



INSTYTUT EKONOMIKI ROLNICTWA  
i GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ  
– PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

NR  
58

# RYNEK OWOCÓW I WARZYW

stan i perspektywy

P Ó Ł R O C Z N I K

CZASOPISMO UKAZUJE SIĘ OD 1992 ROKU

ISSN 1231-2584

**ANALIZY  
RYNKOWE**

Redakcja naukowa  
Bożena Nosecka



LIPIEC 2021

KOMITET REDAKCYJNY:

Marian Podstawka  
Stanisław Kowalczyk  
Aldona Skarżyńska  
Iwona Szczepaniak  
Piotr Szajner

RECENZENT:

Łukasz Ambroziak

REDAKCJA NAUKOWA RYNKU OWOCÓW I WARZYW:

Bożena Nosecka

Oceny i komentarze prezentowane w Analizach Rynkowych są opracowywane na podstawie najlepszych i sprawdzonych źródeł informacji, i są wyrazem wiedzy oraz poglądów autorów.  
Nie mogą więc być podstawą roszczeń podmiotów za skutki podejmowanych decyzji,  
które każdy podejmuje na własne ryzyko i koszt.

Wykorzystując informacje zawarte w publikacji prosimy o podanie źródła.

Czasopismo przygotowano w Zakładzie Ekonomiki Gospodarstw Rolnych i Ogrodniczych IERiGŻ-PIB  
ul. Świętokrzyska 20, 00-002 Warszawa  
Kierownik Zakładu – Aldona Skarżyńska

PROJEKT OKŁADKI: Leszek Ślipki  
SKŁAD: Barbara Walkiewicz  
DRUK: Dział Wydawnictw IERiGŻ-PIB  
Ark. wyd. 5,56

# Spis treści

Reasumpcja	3
Summary	4
I. Owoce	6
1. Rynek w UE	6
<i>dr hab. Bożena Nosecka, prof. IERiGŻ-PIB,</i>	
<i>mgr inż. Łukasz Zaremba, IERiGŻ-PIB</i>	
2. Rynek w Polsce	8
2.1. Produkcja	8
<i>dr inż. Paweł Kraciński, IERiGŻ-PIB</i>	
2.2. Przetwórstwo	10
<i>dr hab. Bożena Nosecka, prof. IERiGŻ-PIB,</i>	
<i>dr hab. Iwona Szczepaniak, prof. IERiGŻ-PIB</i>	
2.3. Handel zagraniczny	15
<i>dr hab. Bożena Nosecka, prof. IERiGŻ-PIB</i>	
2.4. Ceny detaliczne i spożycie	22
<i>dr hab. Mariola Kwasek, prof. IERiGŻ-PIB</i>	
II. Warzywa	25
1. Rynek w UE	25
<i>dr hab. Bożena Nosecka, prof. IERiGŻ-PIB,</i>	
<i>mgr inż. Łukasz Zaremba, IERiGŻ-PIB</i>	
2. Rynek w Polsce	27
2.1. Produkcja	27
<i>mgr inż. Tomasz Smoleński, IERiGŻ-PIB</i>	
2.2. Przetwórstwo	30
<i>dr hab. Bożena Nosecka, prof. IERiGŻ-PIB</i>	
2.3. Handel zagraniczny	31
<i>mgr Anna Bugała, IERiGŻ-PIB</i>	
2.4. Ceny detaliczne i spożycie	36
<i>dr hab. Mariola Kwasek, prof. IERiGŻ-PIB</i>	
Aneks	40



W 2020 r, według danych GUS, zbiory owoców w Polsce zwiększyły się w porównaniu z rokiem poprzednim o 9,3% do 4,3 mln ton. Wzrosła produkcja niemal wszystkich gatunków, a najbardziej zwiększyły się zbiory jabłek, gruszek i malin. Zbiory warzyw gruntowych wzrosły o 6,5% do 4,1 mln ton, a warzyw uprawianych pod osłonami pozostały na poziomie 1,2 mln ton. W 2020 r. zbiory owoców w UE-27 były mniejsze niż w roku poprzednim o 4,6% i wyniosły 37,1 mln ton. Decydujący był spadek produkcji owoców pestkowych (nektaryn, śliw, moreli, brzoskwiń oraz wiśni i czereśni). Zbiory warzyw w UE-27 wzrosły o 1,8% do 62,6 mln ton.

W wyniku wzrostu zbiorów produkcja przetworów owocowych w Polsce w sezonie 2020/21 zwiększyła się w porównaniu z sezonem poprzednim o ok. 2% do 955 tys. ton. O niewielkim wzroście produkcji zdecydował niewielki spadek produkcji zagęszczonego soku jabłkowego (wytwarzanego z surowca krajowego i mieszanego z koncentratem soku importowanego). Zakłady produkujące zagęszczony sok jabłkowy zwiększyły produkcję soków bezpośrednio tłoczonych z tych owoców „kosztem” koncentratu soku. Produkcja soków zagęszczonych wytwarzanych z owoców jagodowych i wiśni pozostała na poziomie 35 tys. ton. Wzrosła produkcja owoców mrożonych (z 380 do 390 tys. ton), a także przecierów, dżemów, suszy, owoców pasteryzowanych i przetworów z importowanych orzechów – głównie orzechów arachidowych. Produkcja przetworów warzywnych wzrosła z 1,26 do 1,34 mln ton, w tym warzyw mrożonych z 580 do 615 tys. ton, a przetworów pomidorowych (koncentrat pomidorowy, keczup i sosy pomidorowe) z 244 do 256 tys. ton. Łączna produkcja soków pitnych, nektarów oraz napojów owocowych i owocowo-warzywnych zwiększyła się o ok. 8% do 2,3 mln ton.

Szacuje się, że w sezonie 2020/21 łączne wpływy z eksportu owoców i ich

przetworów wyniosły, tak jak w sezonie poprzednim, ok. 1,96 mld euro. W wyniku spadku cen eksportowych obniżyła się wartość eksportu jabłek. Obniżenie wolumenu sprzedaży spowodowało spadek wpływów z eksportu zagęszczonego soku jabłkowego. Wyższa była wartość eksportu większości pozostałych owoców i ich przetworów, w tym owoców mrożonych, dominujących w wartości zagranicznej sprzedaży owoców i ich przetworów. Wpływy z eksportu warzyw i ich przetworów obniżyły się z 951,0 do 918 mln euro. Decydujący był spadek cen większości produktów tej grupy towarowej. Wpływy z eksportu pieczarek i ich przetworów wzrosły z 483,9 do 488 mln euro. Łączna wartość eksportu owoców, warzyw i ich przetworów (razem z pieczarkami i ich przetworami) obniżyła się z 3,40 do 3,37 mld euro.

W sezonie 2020/21 wartość importu owoców i ich przetworów wyniosła 2,53 mld euro, wobec 2,47 mld euro w sezonie poprzednim. O zwiększeniu wartości przywozu zdecydował wzrost wolumenu importu większości owoców i ich przetworów, w tym głównie bananów, owoców cytrusowych oraz zagęszczonych soków wytwarzanych z owoców południowych. Ceny większości produktów były niższe w porównaniu z sezonem 2019/20. Udział owoców południowych i ich przetworów w wartości importu obniżył się z 86 do 84%. Wartość przywozu warzyw i ich przetworów, tak jak w sezonie 2019/20, wyniosła ok. 1,12 mld euro. Spadkowi wolumenu przywozu większości produktów (poza pomidorami i ich przetworami) towarzyszył wzrost ich cen importowych. Łączna wartość importu owoców, warzyw i ich przetworów (razem z pieczarkami i ich przetworami) wzrosła z 3,61 do 3,66 mld euro. Szacuje się, że ujemne saldo handlu produktami tej grupy towarowej wyniosło 295 mln euro, wobec 208 mln euro w sezonie 2019/20.

W 2020 r. wzrosły w porównaniu z rokiem poprzednim ceny skupu kierowanych na rynek produktów świeżych:

śliwek, czereśni i truskawek. W skupie do przetwórstwa zwiększyły się ceny skupu śliwek, porzeczek czarnych, agrestu, malin i aronii, a spadły ceny wiśni, truskawek i porzeczek czerwonych. W sezonie 2020/21, obniżyły się, wobec bardzo wysokich w sezonie poprzednim, ceny skupu jabłek deserowych, a wzrosły ceny jabłek kierowanych do przetwórstwa – głównie do produkcji zagęszczonego soku. Wzrost cen jabłek wykorzystywanych w przetwórstwie spowodowany był zwiększeniem cen eksportowych przetworów z tych owoców. O spadku cen truskawek zadecydowała niska ich jakość, a wiśni mniejsze zapotrzebowanie na przetwory z tych owoców na rynkach zbytu. Wzrost popytu krajowych zakładów przetwórczych zadecydował o wzroście cen skupu większości warzyw kierowanych do przetwórstwa. W sezonie 2020/21 niższe niż w sezonie poprzednim były tylko ceny cebuli. Wzrosły ceny skupu kierowanych na rynek produktów świeżych: porów, pietruszki, pomidorów, ogórków i papryki.

Konsumpcja owoców i ich przetworów oceniana jest w sezonie 2020/21 na ok. 46 kg/osobę, wobec 45 kg/osobę w sezonie poprzednim. Spożycie produktów warzywnictwa zwiększyło się z 55,7 do 56,5 kg/osobę. Wzrost spożycia w dużym stopniu był wynikiem istotnych właściwości prozdrowotnych owoców i warzyw. Było to bardzo ważne w sytuacji pandemii COVID-19.

W sezonie 2020/21 udział spożycia bezpośredniego w rozdysponowaniu podaży owoców szacowany jest na 31%, wobec 32% w sezonie poprzednim. Udział eksportu pozostał na poziomie 20%, a dostaw do przetwórstwa wzrósł z 48 do 49%. W podaży warzyw udział dostaw do przetwórstwa wzrósł z 45 do 47%. Udział spożycia obniżył się z 43 do 42%, a eksportu spadł z 12 do 11%.

W 2021 r. zarówno zbiory owoców jak i warzyw mogą być większe niż w roku poprzednim. Wzrośnie produkcja więk-



szości gatunków, w tym jabłek, dominujących w strukturze zbiorów owoców w Polsce. W sezonie 2021/22 większa w porównaniu z sezonem poprzednim będzie produkcja większości przetworów owocowych i warzywnych, w tym głównie mrożonych owoców i warzyw, a także nieskoncentrowanych soków owocowych – głównie nieskoncentrowanego soku

jabłkowego. Zwiększy się wolumen eksportu warzyw, owoców i ich przetworów. Utrzymać się może tendencja wzrostowa przywozu owoców południowych, głównie bananów i owoców cytrusowych. Wyniki światowych obrotów produktami ogrodnictwa i ich przetworami w sezonie 2020/21 wskazują na dużą elastyczność podmiotów handlowych w zakresie

funkcjonowania w warunkach pandemii COVID-19. W sezonie 2021/22 widoczny będzie wpływ brexitu na poziom eksportu produktów ogrodnictwa z Polski. Kraj ten jest liczącym się odbiorcą z Polski: soków zagęszczonych, mrożonych owoców i warzyw, ogórków konserwowych, a także pieczarek, pomidorów, cebuli i borówek wysokich.

## SUMMARY

---

In 2020, according to the Statistics Poland data, the fruit harvest in Poland increased by 9.3% to 4.3 million tonnes compared with the previous year. The production of almost all species increased, with the largest growth being visible in the harvest of apples, pears and raspberries. The harvest of ground vegetables increased by 6.5% to 4.1 million tonnes and vegetables grown under cover remained at 1.2 million tonnes. In 2020, the EU-27 fruit harvest was 4.6% lower than that in the previous year and accounted for 37.1 million tonnes. The decrease in the production of stone fruit (nectarines, plums, apricots, peaches, sour and sweet cherries) was significant. The EU-27 vegetable harvest increased by 1.8% to 62.6 million tonnes.

As a result of the increased harvest, the production of fruit products in Poland in the 2020/2021 season increased approximately by 2% to 955 thousand tonnes compared with the previous season. The slightly increased production was caused by a modest fall in the production of concentrated apple juice (produced from domestic raw material and mixed with imported juice concentrate). Plants manufacturing concentrated apple juice increased the production of pressed apple juice at the “expense” of juice concentrate. The production of concentrated juice made from berries and sour cherries remained at 35 thousand tonnes. An increased production was observed in the case of frozen fruit (from 380 to 390 thousand tonnes), as well as purees, jams, dried and pasteurized fruit and products made from imported nuts (main-

ly peanuts). The production of vegetable products increased from 1.26 to 1.34 million tonnes, including frozen vegetables (from 580 to 615 thousand tonnes), and tomato products such as tomato concentrate, ketchup and tomato sauces (from 244 to 256 thousand tonnes). The total production of potable juice, nectars, fruit beverages, as well as fruit and vegetable beverages increased approximately by 8% to 2.3 million tonnes.

In the 2020/2021 season, it is estimated that total export revenues from fruit and their products amounted to approximately EUR 1.96 billion, as in the previous season. Due to the drop in export prices, the export value of apples declined. The reduced sales volume resulted in lower export revenues from concentrated apple juice. The export value of the majority of the remaining fruit and their products was higher, including frozen fruit, which played a dominant role in foreign sales of fruit and their products. Export revenues from vegetables and their products decreased from EUR 951 million to EUR 918 million. The drop in prices of most products in this commodity group was significant. Export revenues from champignons and their products increased from EUR 483.9 million to EUR 488 million. The total export value of fruit, vegetables and their products (together with champignons and their products) decreased from EUR 3.40 billion to EUR 3.37 billion.

In the 2020/2021 season, the import value of fruit and their products amounted to EUR 2.53 billion, compared with

the previous season when the imports accounted for EUR 2.47 billion. The increased value of imports was caused by the increased imports of most fruit and their products, mainly bananas, citrus fruit and concentrated juice made from tropical fruit. The prices of most products were lower compared with the 2019/2020 season. The share of tropical fruit and their products in the import value decreased from 86 to 84%. Similarly to the 2019/2020 season, the import value of vegetables and their products amounted to approximately EUR 1.12 billion. The decreased volume of imports of most products (except tomatoes and their products) was accompanied by higher import prices. The total import value of fruit, vegetables and their products (together with champignons and their products) increased from EUR 3.61 billion to EUR 3.66 billion. It is estimated that the negative balance of trade in products in this commodity group amounted to EUR 295 million, whereas in the 2019/2020 season it accounted for EUR 208 million.

In 2020, the purchase prices of fresh products intended for market, such as plums, sweet cherries and strawberries, were higher compared with the previous year. As for fruit purchased for processing purposes, the purchase prices of plums, black currants, gooseberries, raspberries and chokeberries were higher, whereas the prices of sour cherries, strawberries and red currants were lower. In the 2020/2021 season, the purchase prices of dessert apples went down, compared with the previous season when the prices were very high,

and the prices of apples intended for processing (mainly for the production of concentrated juice) rose. The higher prices of apples used for processing were caused by higher export prices of apple products. The drop in prices of strawberries was caused by their low quality, and the fall in prices of sour cherries by the lower demand for sour cherry products on sales markets. An increased demand from domestic processing plants resulted in higher purchase prices for most vegetables intended for processing. In the 2020/2021 season, only onion prices were lower compared with the previous season. The purchase prices of fresh products intended for market, such as leeks, parsley, tomatoes, cucumbers and peppers, went up.

The consumption of fruit and their products in the 2020/2021 season is estimated at approximately 46 kg per person, whereas in the previous season it accounted for 45 kg per person. The con-

sumption of vegetable products increased from 55.7 to 56.5 kg per person. The increased consumption was largely due to the important health properties of fruit and vegetables. This was very important during the COVID-19 pandemic.

In the 2020/2021 season, the share of direct consumption in the distribution of fruit supply is estimated at 31%, whereas in the previous season it was 32%. The export share remained at 20% and the share of deliveries for processing increased from 48 to 49%. In the case of vegetable supply, the share of deliveries for processing increased from 45 to 47%. The share of consumption decreased from 43 to 42%, while exports decreased from 12 to 11%.

In 2021, the harvest of both fruit and vegetable may be larger than in the previous year. The production of most species will increase, including apples,

which play a dominant role in harvests in Poland. In the 2021/2022 season, the production of most fruit and vegetable products, including mainly frozen fruit and vegetables, as well as unconcentrated fruit juice, mainly unconcentrated apple juice, will be higher than in the previous season. The export volume of vegetables, fruit and their products will increase. The upward trend of imports of tropical fruit, mainly bananas and citrus fruit, may continue. The results of the global turnover of horticultural products and preserves in the 2020/2021 season indicate high flexibility of traders in terms of functioning during the COVID-19 pandemic. In the 2021/2022 season, the impact of Brexit on the level of exports of horticultural products from Poland will be visible. The United Kingdom is a major importer of the following Polish products: concentrated juice, frozen fruit and vegetables, pickled cucumbers, as well as champignons, tomatoes, onions and northern highbush blueberries.

*W serii Analizy Rynkowe w najbliższym czasie ukążą się:*

1. Rynek pasz (43) • wrzesień 2021,
2. Rynek drobiu (60) • październik 2021,
3. Rynek zbóż (61) • październik 2021,
4. Rynek mleka (61) • październik 2021,
5. Rynek ryb (32) • październik 2021,
6. Rynek mięsa (61) • listopad 2021,
7. Rynek rzepaku (60) • listopad 2021.

#### WARUNKI PRENUMERATY I SPRZEDAŻY

Zamówienia na prenumeratę i sprzedaż wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie <http://ierigz.waw.pl/publikacje>.

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [dw@ierigz.waw.pl](mailto:dw@ierigz.waw.pl) lub kontaktując się telefonicznie – Barbara Walkiewicz, tel. 22 50 54 685 w godz. 8<sup>00</sup>–16<sup>00</sup>.

Prenumeratę i sprzedaż pojedynczych egzemplarzy prowadzi Dział Wydawnictw IERiGŻ-PIB, 00-002 Warszawa, ul. Świętokrzyska 20 (wejście od ul. Szkolnej 2/4), pokój nr 3.

Prenumerata roczna 1 egz. (2 numery) w 2021 r. wynosi 300 zł (w tym 8% VAT).

Zamówienia na prenumeratę wraz z dowodem wpłaty prosimy przysyłać na adres:

- Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej – Państwowy Instytut Badawczy, Dział Wydawnictw, ul. Świętokrzyska 20
- e-mail: [dw@ierigz.waw.pl](mailto:dw@ierigz.waw.pl)

Przedpłaty na prenumeratę należy wpłacać na konto Instytutu:  
PEKAO S.A. IV O/Warszawa nr 68 1240 1053 1111 0010 1493 6433

W tytule przelewu prosimy podać tytuł analizy i jej numer.



# Druk i usługi poligraficzne dostosowane do Twoich potrzeb!

Wykorzystujemy nowoczesne systemy druku cyfrowego dające wierne odwzorowanie obrazu, pozwalające w krótkim czasie na druk czarno-białych i barwnych materiałów w najwyższej jakości.

W naszej ofercie znajdują Państwo **usługi drukarni** (wizytówki, ulotki, papiery firmowe, foldery, broszury, książki, gazetki reklamowe, plakaty, materiały szkoleniowe, nadruki na kopertach, widokówki, zaproszenia, identyfikatory, dyplomy, etykiety, naklejki) jak i cały wachlarz **usług introligatorskich**.

Zaproponujemy indywidualną wycenę i dobór najlepszej techniki wydruku, aby otrzymany finalny produkt cechował się najlepszą jakością i atrakcyjną ceną.

**Zapraszamy do korzystania z naszych usług**

Dział Wydawnictw  
ul. Szkolna 2/4

tel. (22) 50 54 520, (22) 50 54 430  
fax (22) 50 54 636, e-mail: [dw@ierigz.waw.pl](mailto:dw@ierigz.waw.pl)

CENA 150 ZŁ

ISSN 1231-2584



Prenumerata (2 numery) w 2021 roku wynosi 300 zł (w tym 8% VAT). Zamówienia z podaniem tytułu i ilości egzemplarzy prosimy kierować do Działu Wydawnictw Instytutu Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej – Państwowego Instytutu Badawczego, ul. Świętokrzyska 20, 00-002 Warszawa. Tel.: (22) 505-46-85 e-mail: [dw@ierigz.waw.pl](mailto:dw@ierigz.waw.pl) <http://www.ierigz.waw.pl>